IT

# SCHEDA INFORMATIVA DI PRODOTTO SECONDO (EU) 2015/1185 ED (EU) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Marchio** | Eva Calòr |
| **Identificativo del modello** | EMILIA |
| **Tipo** | EVSL6 |
| **Descrizione generale dell'apparecchio** | Apparecchio per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido |
| **Norme applicate** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Organismo notificato** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Funzionalità di riscaldamento indiretto** | NO |

| | | |
|---|---|---|
| **Potenza termica diretta** | 6,0 | kW |
| **Potenza termica indiretta** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Combustibile preferito** | Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25% |

**Caratteristiche del funzionamento con il combustibile preferito**

| | | |
|---|---|---|
| **Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Indice di efficienza energetica (EEI)** | 113 | - |
| **Classe di efficienza energetica** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente alla potenza termica nominale (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente alla potenza termica minima (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Potenza termica** | Potenza termica nominale ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Potenza termica minima ($P_{min}$) | - | kW |
| **Efficienza utile (NCV Ricevuto)** | Efficienza utile alla potenza termica nominale ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Efficienza utile alla potenza termica minima ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Consumo ausiliario di energia elettrica** | Alla potenza termica nominale ($el_{max}$) | - | kW |
| | Alla potenza termica minima ($el_{min}$) | - | kW |
| | In modo stand-by ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente (F2 %)** | Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| **Altre opzioni di controllo (F3 %)** | Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza | NO |
| | Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte | NO |
| | Con opzione di controllo a distanza | NO |
| **Potenza necessaria per la fiamma pilota permanente** | Potenza necessaria per la fiamma pilota (se applicabile) ($P_{pilot}$) - | kW |

Leggere attentamente le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione.

(PM = particolato, OGC = composti gassosi organici, CO = monossido di carbonio, NOx = ossidi di azoto)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet

**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

EN

# PRODUCT INFORMATION SHEET ACCORDING TO (EU) 2015/1185 AND (EU) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Trademark** | Eva Calòr |
| **Model identifier(s)** | EMILIA |
| **Type** | EVSL6 |
| **Product description** | Solid fuel local space heater |
| **Harmonized technical specification** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Notified Body** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Indirect heating functionality** | NO |

| | | |
|---|---|---|
| **Direct heat output** | 6,0 | kW |
| **Indirect heat output** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Preferred fuel** | Wood logs with moisture content ≤ 25 % |

**Characteristics when operating with the preferred fuel only**

| | | |
|---|---|---|
| **Seasonal space heating energy efficiency ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Energy Efficiency Index (EEI)** | 113 | - |
| **Energy Efficiency Class** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Space heating emissions at nominal heat output (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Space heating emissions at minimum heat output (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Heat output** | Nominal heat output ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Minimum heat output ($P_{min}$) | - | kW |
| **Useful efficiency (NCV as received)** | Useful efficiency at nominal heat output ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Useful efficiency at minimum heat output ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Auxiliary electricity consumption** | At nominal heat output ($el_{max}$) | - | kW |
| | At minimum heat output ($el_{min}$) | - | kW |
| | In standby mode ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Type of heat output/room temperature control (F2 %)** | Single stage heat output, no room temperature control | 0 |

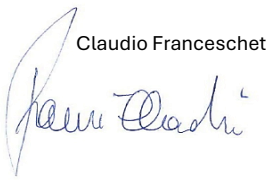
| | | | |
|---|---|---|---|
| **Other control options (F3 %)** | Room temperature control, with presence detection | | NO |
| | Room temperature control, with open window detection | | NO |
| | With distance control option | | NO |
| **Permanent pilot flame power requirement** | Pilot flame power requirement (if applicable) ($P_{pilot}$) | - | kW |

Carefully read the instructions for installation, use, and maintenance.

(PM = particulate matter, OGC = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NOx = nitrogen oxides)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet



**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

FR

# FICHE D'INFORMATION PRODUIT SELON (UE) 2015/1185 ET (UE) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Marque** | Eva Calòr |
| **Référence(s) du modèle** | EMILIA |
| **Type** | EVSL6 |
| **Description du produit** | Dispositif de chauffage décentralisé à combustible solide |
| **Harmonized technical specification** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Laboratoire notifié** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Fonction de chauffage indirect** | NON |

| | | |
|---|---|---|
| **Puissance thermique directe** | 6,0 | kW |
| **Puissance thermique indirecte** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Combustible de référence** | Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 % |

**Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence**

| | | |
|---|---|---|
| **Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Indice d'efficacité énergétique (EEI)** | 113 | - |
| **Classe d'efficacité énergétique** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Émissions de chauffage des locaux à la puissance thermique nominale (13 % O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Émissions de chauffage des locaux à puissance thermique minimale (13 % O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Puissance thermique** | Puissance thermique nominale ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Puissance thermique minimale ($P_{min}$) | - | kW |
| **Rendement utile (PCI brut)** | Rendement utile à la puissance thermique nominale ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Rendement utile à la puissance thermique minimale ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Consommation d'électricité auxiliaire** | À la puissance ther mique nominale ($el_{max}$) | - | kW |
| | À la puissance ther mique minimale ($el_{min}$) | - | kW |
| | En mode veille ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (F2 %)** | Régulation de la puissance ther mique à un seul palier, pas de contrôle de la température de la pièce | 0 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Autres options de contrôle (F3 %)** | Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence | | NON |
| | Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte | | NON |
| | Contrôle à distance | | NON |
| **Puissance électrique requise par la veilleuse permanente** | Puissance électrique requise par la veil leuse permanente (le cas échéant) ($P_{pilot}$) | - | kW |

Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien.

(PM = particules, OGC = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NOx = oxydes d'azote)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet

**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

DE

# PRODUKTDATENBLATT GEMÄSS (EU) 2015/1185 UND (EU) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Marke** | Eva Calòr |
| **Modellkennung(en)** | EMILIA |
| **Typ** | EVSL6 |
| **Produktbeschreibung** | Einzelraumheizgerät für feste Brennstoffe |
| **Harmonisierte Norm** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Notifiziertes Labor** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Indirekte Heizfunktion** | NEIN |

| | | |
|---|---|---|
| **Direkte Wärmeleistung** | 6,0 | kW |
| **Indirekte Wärmeleistung** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Bevorzugter Brennstoff** | Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 % |

**Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff**

| | | |
|---|---|---|
| **Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Energieeffizienzindex (EEI)** | 113 | - |
| **Energieeffizienzklasse** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Raumheizungs-Emissionen bei Mindestwärmeleistung (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Wärmeleistung** | Nennwärme-leistung ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Mindestwärme-leistung ($P_{min}$) | - | kW |
| **Thermischer Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV)** | Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Hilfsstromverbrauch** | Bei Nennwärme-leistung ($el_{max}$) | - | kW |
| | Bei Mindestwärme-leistung ($el_{min}$) | - | kW |
| | Im Bereitschafts-zustand ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (F2 %)** | Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| **Sonstige Regelungsoptionen (F3 %)** | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster | NEIN |
| | Mit Fernbedienungsoption | NEIN |
| | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennun | NEIN |
| **Leistungsbedarf der Pilotflamme** | Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden) ($P_{pilot}$) | - kW |

Lesen Sie die Anweisungen zur Installation, Nutzung und Wartung sorgfältig durch.

(PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOx = Stickstoffoxide)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet

**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

ES

# HOJA INFORMATIVA DEL PRODUCTO SEGÚN (UE) 2015/1185 Y (UE) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Marca** | Eva Calòr |
| **Identificador(es) del modelo** | EMILIA |
| **Tipo** | EVSL6 |
| **Descripción** | Aparato de calefacción local de combustible sólido |
| **Norma de referencia** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Organismo Notificado** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Funcionalidad de calefacción indirecta** | NO |

| | | |
|---|---|---|
| **Potencia calorífica directa** | 6,0 | kW |
| **Potencia calorífica indirecta** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Combustible preferido** | Madera en tronco, contenido de humedad ≤ 25 % |

**Características al funcionar con el combustible preferido**

| | | |
|---|---|---|
| **Eficiencia energética estacional de calefacción ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Índice de Eficiencia Energética (EEI)** | 113 | - |
| **Clase de eficiencia energética** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica nominal (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica minimal (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Potencia calorífica** | Potencia calorífica nominal ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Potencia calorífica mínima ($P_{min}$) | - | kW |
| **Eficiencia útil (PCN de fábrica)** | Eficiencia útil a po tencia calorífica nominal ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Eficiencia útil a po tencia calorífica mínima ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Consumo auxiliar de electricidad** | A potencia calorífica nominal ($el_{max}$) | - | kW |
| | A potencia calorífica mínima ($el_{min}$) | - | kW |
| | En modo de espera ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Tipo de control de potencia calorífica/de tempera tura interior (F2 %)** | Potencia calorífica de un solo ni vel, sin control de temperatura interior | 0 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Otras opciones de control (F3 %)** | Control de temperatura interior con detección de presencia | | NO |
| | Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas | | NO |
| | Con opción de control a distancia | | NO |
| **Necesidad de energía del piloto permanente** | Necesidad de energía del piloto (si procede) ($P_{pilot}$) | - | kW |

Lea atentamente las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento.

(PM = partículas, OGC = compuestos orgánicos gaseosos, CO = monóxido de carbono, NOx = óxidos de nitrógeno)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet

**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

PT

# FICHA DE INFORMAÇÃO DO PRODUTO DE ACORDO COM (UE) 2015/1185 E (UE) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Marca** | Eva Calòr |
| **Identificador(es) de modelo:** | EMILIA |
| **Tipo** | EVSL6 |
| **Descrição do produto** | Aquecedor de ambiente local a combustível sólido |
| **Padrão harmonizado** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Laboratório notificado** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Funcionalidade de aquecimento indireto** | NÃO |

| | | |
|---|---|---|
| **Potência calorífica direta** | 6,0 | kW |
| **Potência calorífica indireta** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Combustível preferencial** | Toros, teor de humidade ≤ 25 % |

**Características quando em funcionamento com o combustível preferencial**

| | | |
|---|---|---|
| **Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Índice de eficiência energética (EEI)** | 113 | - |
| **Classe de eficiência energética** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Emissões resultantes do aquecimento ambiente, à potência calorífica nominal (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Emissões resultantes do aquecimento ambiente, à potência calorífica mínima (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Potência calorífica** | Potência calorífica nominal ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Potência calorífica mínima ($P_{min}$) | - | kW |
| **Eficiência útil (PCI recebido)** | Eficiência útil à potência calorífica nominal ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Eficiência útil à potência calorífica mínima ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Consumo de eletricidade auxiliar** | À potência calorífica nominal ($el_{max}$) | - | kW |
| | À potência calorífica mínima ($el_{min}$) | - | kW |
| | Em estado de vigília ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (F2 %)** | Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior | 0 |

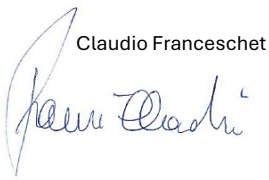
| | | | |
|---|---|---|---|
| **Outras opções de comando (F3 %)** | Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas | | NÃO |
| | Com opção de comando à distância | | NÃO |
| | Comando da temperatura interior, com deteção de presença | | NÃO |
| **Requisito de energia da chama-piloto permanente** | Requisito de energia da chama-piloto permanente ($P_{pilot}$) | - | kW |

Leia atentamente as instruções de instalação, uso e manutenção.

(PM = partículas, OGC = compostos orgânicos gasosos, CO = monóxido de carbono, NOx = óxidos de azoto)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet



**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

SL

# INFORMACIJSKI LIST IZDELKA V SKLADU Z (EU) 2015/1185 IN (EU) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Znamka** | Eva Calòr |
| **Identifikacijska oznaka modela(-ov)** | EMILIA |
| **Vrsta** | EVSL6 |
| **Opis** | Lokalni grelnik prostorov na trdno gorivo |
| **Posredna izhodna toplotna moč** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Priglašeni organ** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Posredno ogrevanje** | NE |

| | | |
|---|---|---|
| **Neposredna izhodna toplotna moč** | 6,0 | kW |
| **Posredna izhodna toplotna moč** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Osnovno gorivo** | Polena z vsebnostjo vlage ≤ 25 % |

**Značilnosti pri delovanju z osnovnim gorivom**

| | | |
|---|---|---|
| **Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Indeks energijske učinkovitosti (EEI)** | 113 | - |
| **Razred energijske učinkovitosti** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Emisije pri ogrevanju prostorov pri nazivni izhodni toplotni moči (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Emisije pri ogrevanju prostorov pri minimalni izhodni toplotni moči (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Izhodna toplotna moč** | Nazivna izhodna toplotna moč ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Minimalna izhodna toplotna moč ($P_{min}$) | - | kW |
| **Izkoristek (NCV, kakor je prejeta)** | Izkoristek pri nazivni izhodni toplotni moči ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Izkoristek pri minimalni izhodni toplotni moči ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Dodatna potreba po električni moči** | Pri nazivni izhodni toplotni moči ($el_{max}$) | - | kW |
| | Pri minimalni izhodni toplotni moči ($el_{min}$) | - | kW |
| | V stanju pripravljenosti ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (F2 %)** | Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| **Druge možnosti uravnavanja (F3 %)** | Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna | NE |
| | Z možnostjo uravnavanja na daljavo | NE |
| | Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti | NE |
| **Zahtevana moč za stalno goreči vžigalni plamen** | Zahtevana moč za vžigalni plamen ($P_{pilot}$) | - kW |

Previdno preberite navodila za namestitev, uporabo in vzdrževanje.

(PM = trdni delci, OGC = organske plinske mešanice, CO = ogljikov monoksid, NOx = dušikovi oksidi)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet

**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

PL

# KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU ZGODNIE Z (UE) 2015/1185 I (UE) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Znak towarowy** | Eva Calòr |
| **Identyfikator(-y) modelu** | EMILIA |
| **Rodzaj** | EVSL6 |
| **Rodzaj urządzenia** | Miejscowy ogrzewacz pomieszczeń na paliwo stałe |
| **Stosowane zasady** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Jednostka notyfikowana** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Funkcja ogrzewania pośredniego:[** | NIE |

| | | |
|---|---|---|
| **Bezpośrednia moc cieplna** | 6,0 | kW |
| **Pośrednia moc cieplna** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Paliwo zalecane** | Polana drewna o wilgotności ≤ 25 % |

**Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego**

| | | |
|---|---|---|
| **Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Współczynnik efektywności energetycznej (EEI)** | 113 | - |
| **Klasa efektywności energetycznej** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Moc cieplna** | Nominalna moc cieplna ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Minimalna moc cieplna ($P_{min}$) | - | kW |
| **Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie ro boczym)** | Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne** | Przy nominalnej mocy ciepl nej ($el_{max}$) | - | kW |
| | Przy minimalnej mocy ciepl nej ($el_{min}$) | - | kW |
| | W trybie czuwania ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w po mieszczeniu (F2 %)** | Jednostopniowa moc cieplna bez re gulacji temperatury w pomieszcze niu | 0 |

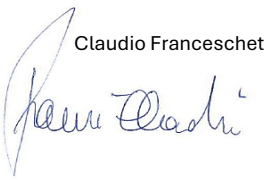
| | | | |
|---|---|---|---|
| **Inne opcje regulacji (F3 %)** | Regulacja temperatury w pomie szczeniu z wykrywaniem obecności | | NIE |
| | Regulacja temperatury w pomie szczeniu z wykrywaniem otwartego okna | | NIE |
| | Opcja regulacji na odległość | | NIE |
| **Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotują cego** | Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego ($P_{pilot}$) | - | kW |

Przeczytaj uważnie instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji.

(PM = cząstki stałe, OGC = organiczne związki gazowe, CO = tlenek węgla, NOx = tlenki azotu)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet



**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com

RO

# FIȘA CU INFORMAȚII DESPRE PRODUS CONFORM (UE) 2015/1185 și (UE) 2015/1186

| | |
|---|---|
| **Marcă înregistrată** | Eva Calòr |
| **Identificator sau identificatoare de model:** | EMILIA |
| **Tip** | EVSL6 |
| **Descrierea produsului** | Aparat pentru încălzire locală cu combustibil solid |
| **Specificații tehnice armonizate** | EN 16510-1:2022;EN 16510-2-1:2022 |
| **Organism notificat** | IMQ SPA NB 0051 |
| **Funcție de încălzire indirectă:** | NU |

| | | |
|---|---|---|
| **Putere termică directă** | 6,0 | kW |
| **Putere termică indirectă** | - | kW |

| | |
|---|---|
| **Combustibil de bază** | Bușteni cu un conținut de umiditate ≤ 25 % |

**Caracteristici la funcționarea cu combustibilul de bază**

| | | |
|---|---|---|
| **Eficiența energetică sezonieră aferentă încălzirii spațiului ($\eta_s$)** | 75,3 | % |
| **Indicele de eficiență energetică (EEI)** | 113 | - |
| **Clasa de eficiență energetică** | A+ | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Emisii rezultate din încălzirea spațiilor la puterea termică nominală (13% O2)** | PM | 18 | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | 29 | $mg/Nm^3$ |
| | CO | 545 | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | 93 | $mg/Nm^3$ |
| **Emisii rezultate din încălzirea spațiilor la puterea termică minimă (13% O2)** | PM | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | OGC | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | CO | ---- | $mg/Nm^3$ |
| | NOx | ---- | $mg/Nm^3$ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Puterea termică** | Puterea termică nominală ($P_{nom}$) | 6,0 | kW |
| | Puterea termică minimă ($P_{min}$) | - | kW |
| **Randamentul util (PCN ca atare)** | Randamentul util la puterea termică nominală ($\eta_{th,nom}$) | 85,3 | % |
| | Randamentul util la puterea termică minimă ($\eta_{th,min}$) | - | % |
| **Consumul auxiliar de energie electrică** | La puterea termică nominală ($el_{max}$) | - | kW |
| | La puterea termică minimă ($el_{min}$) | - | kW |
| | În modul standby ($el_{SB}$) | - | kW |

| | | |
|---|---|---|
| **Tip de putere furnizată/controlul temperaturii camerei (F2 %)** | O singură treaptă de putere termică, fără controlul temperaturii camerei | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| **Alte opțiuni de control (F3 %)** | controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței | NU |
| | controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise | NU |
| | cu opțiune de control la distanță | NU |
| **Puterea consumată de flacăra pilot permanentă** | Puterea consumată de flacăra pilot (dacă este cazul) ($P_{pilot}$) | - kW |

Citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, utilizare și întreținere.

(PM = particule, COG = compuși organici gazoși, CO = monoxid de carbon, NOx = oxizi de azot)

21/07/2023 Vazzola (TV) Italy

Claudio Franceschet

**EVA STAMPAGGI S.R.L.** a Socio Unico
Via Cal Longa, 34/B - Z.I.
31028 - Vazzola (TV), Italia
Tel. +39 0438 740433 r.a.
Fax +39 0438 740821
R.I. TV, Cod. Fisc e P. IVA: 01183110269 - R.E.A. TV: 146443
Cap. Sociale € 100.000 i.v.

e-mail:info@evacalor.it
website:www.evacalor.com